

*Viadelsole*

# Itinéraires de pèlerinage

1

## Travel Tips

Bienvenue dans le monde  
enchanteur de la randonnée  
italienne!

Voyage

# Bienvenue dans le monde enchanteur de la randonnée italienne!

Alors que vous embarquez pour votre voyage passionnant à travers les paysages pittoresques de l'Italie, nous vous invitons à vous **immerger dans la culture locale en apprenant quelques mots italiens** essentiels qui enrichiront votre expérience de randonnée.



## Parole / mots



Italien	Français
Via	Rue
Piazza	Place
Strada	Rue
Vicolo	Ruelle
Sentiero	Chemin (cependant les "chemins avec un nombre Ex: " <b>sentiero 101</b> " se référer à différents types de routes, même tronçons pavés si partie d'un itinéraire).
SP + un nombre	Route entretenue par la province.
SS + un nombre	Route principale maintenue par le gouvernement central.
Ristorante	Restaurant
Bar	Café
Agriturismo	Auberge de campagne
Azienda Agricola	Ferme productrice
Alimentari	Magasin d'alimentation
Frutta e verdura	Magasin de fruits et légumes

## Parole / mots



Italien	Français
Centro	Centre de la ville
Centro storico	La vieille partie d'une ville
CAI	Club Alpino Italiano (Italian Alpine Club). Il y a en un dans presque toutes les villes italiennes et parfois ils s'occupent du balisage des sentiers
Municipio	Lieu communal
Carabinieri	Poste de police
Stop	Sur un panneau triangulaire blanc bordé de rouge - à trouver à l'intersection d'une d'une plus petite route avec une plus grande. C'est un signe de priorité.
Potabile / non potabile	Eau potable / non potable
Apt or Info point	Point d'information de la ville
Bancomat	distributeurs automatiques de billets

+ info

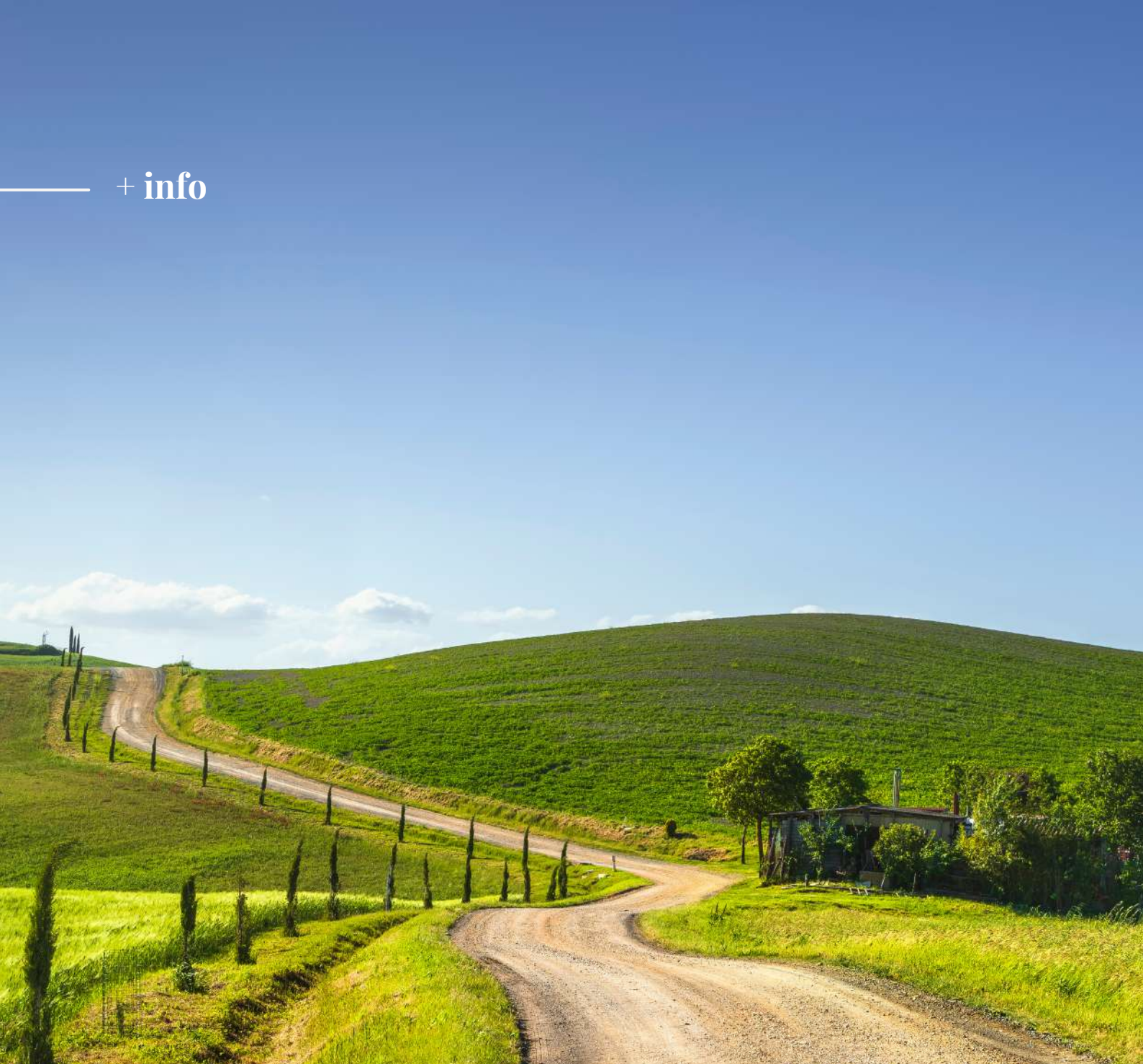


## LES SIGNALISATIONS ROUTIÈRES

En Italie, à l'entrée d'une ville il y a un panneau rectangulaire avec le nom de la ville et à la sortie il y a le même panneau avec une ligne rouge qui le barre.

Les panneaux marquant les limites du territoire communal, ils apparaissent parfois bien avant ou bien après le début ou la fin effective de la ville.





## TYPE DE ROUTES

**Le long du chemin, vous trouverez de nombreux types de routes;** nous avons essayé de maintenir une certaine distinction, bien que la différence ne soit pas toujours facile à définir. Cependant, il peut être utile de savoir :

**Une route goudronnée ou une route bitumée** indique le même type de route.

**La route non pavée** est la plupart du temps un large chemin de terre où les voitures peuvent circuler.

**La route de terre** est une route non pavée rugueuse qui n'est normalement pas praticable en voiture.

**Route pavée** est une route faite de grandes pierres plates.

**Chaussée originale**, c'est un tronçon de route romaine ou médiévale qui est inchangé à travers les siècles.

**Trail, piste** - il peut indiquer n'importe quoi à partir d'un chemin étroit, dur et visible.



## LES SIGNAUX OFFICIELS

# Via Francigena

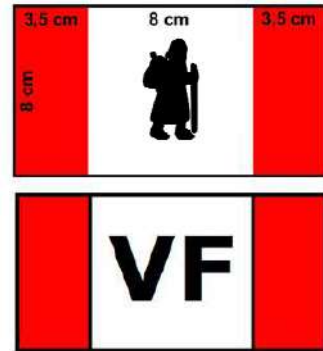
Les panneaux « officiels » installés jusqu'à présent tout au long de l'itinéraire sont de différents types. En plus des panneaux de signalisation officiels, de nombreux autres panneaux de signalisation peuvent être trouvés le long du parcours.

**Panneau routier en métal** qui est installé le long des sections de l'itinéraire où passent également les véhicules à moteur.





**Rouge-blanc** avec le symbole du pèlerin noir. Les panneaux se trouvent généralement sur les poteaux électriques mais sont présents partout



**Panneau en aluminium jaune avec flèche**





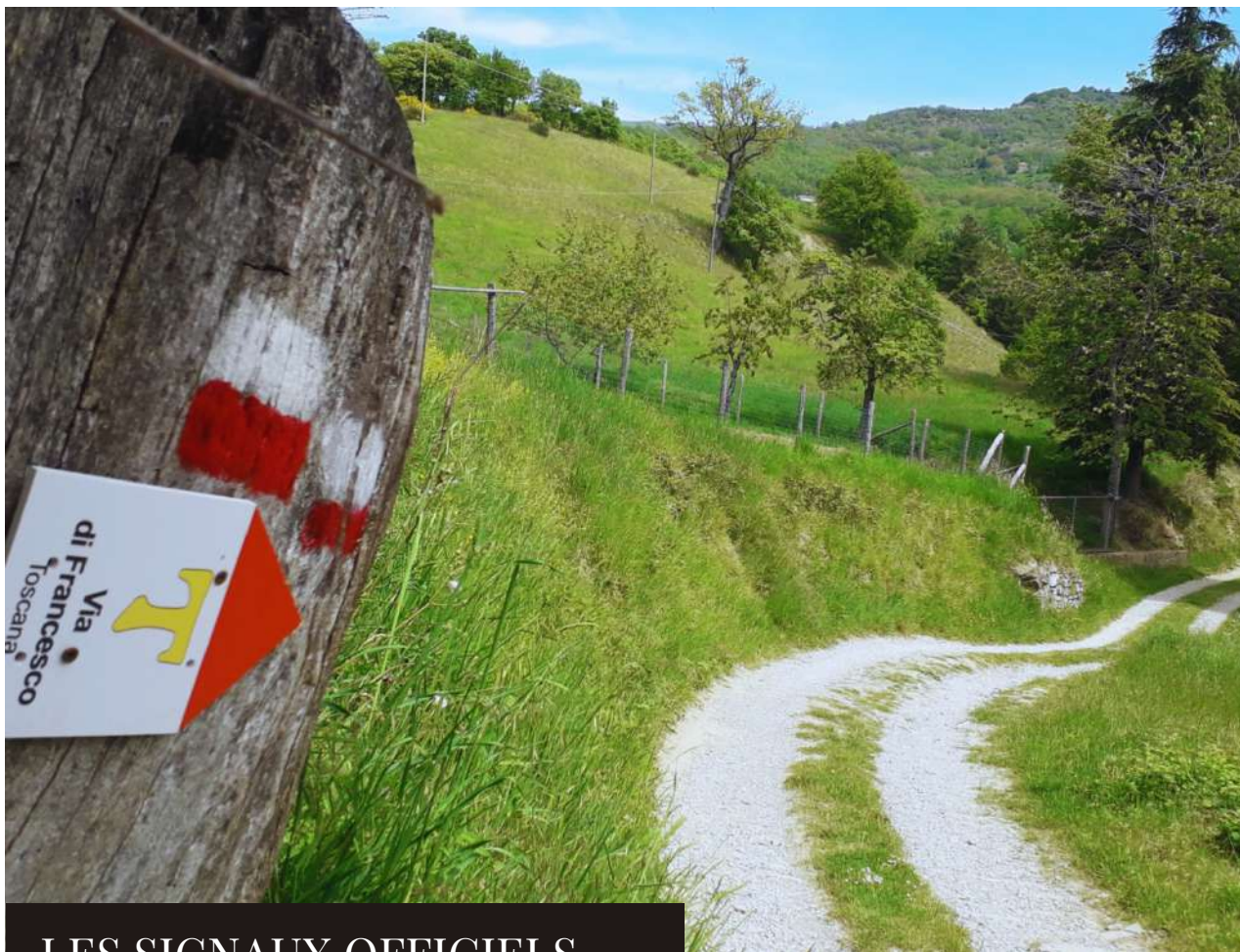


## Cippo (signes de pierre)

Les Cippi sont la solution idéale pour les itinéraires tout-terrain.



Vous pouvez également trouver des **panneaux d'information** avec des détails sur l'itinéraire et diverses informations.



LES SIGNAUX OFFICIELS

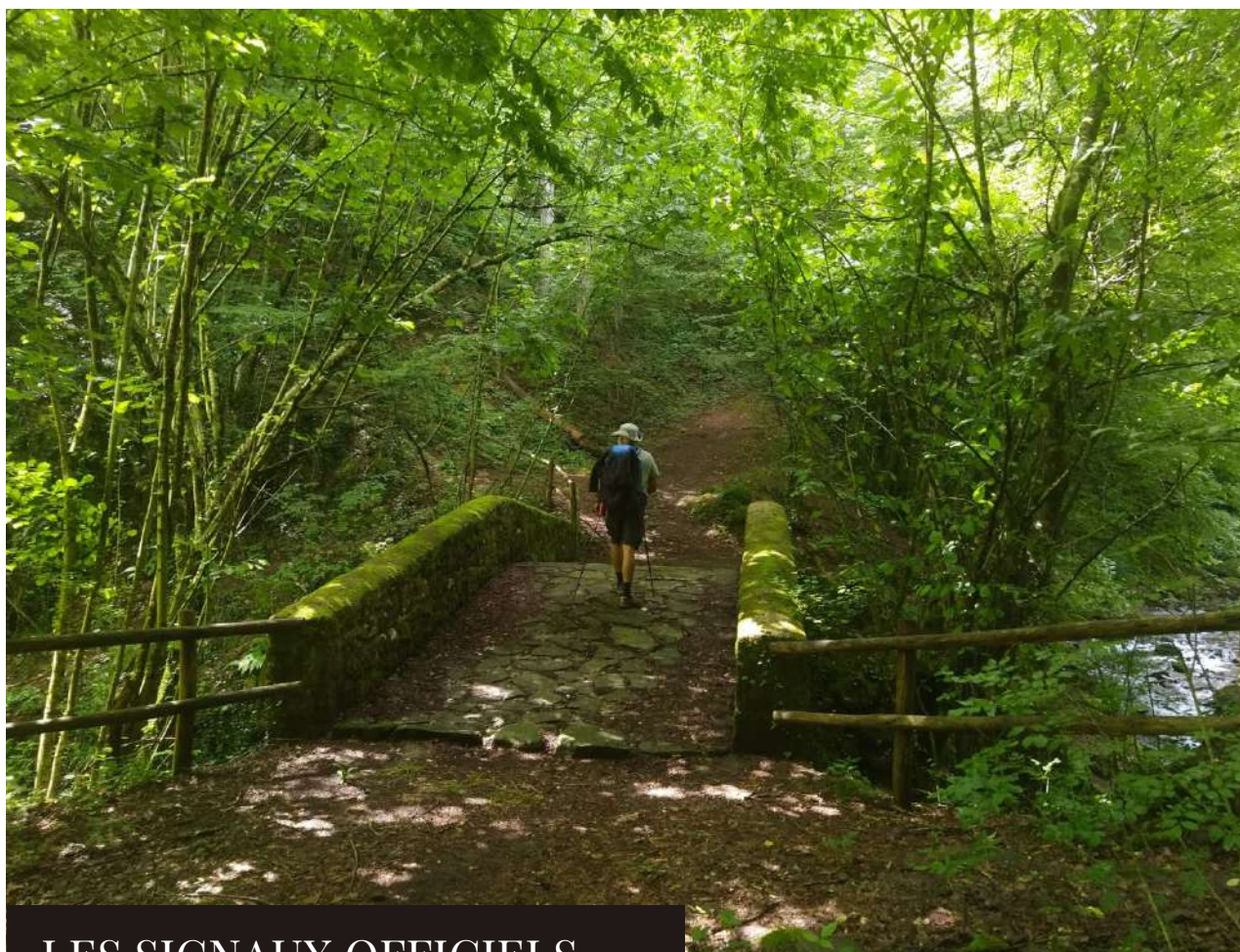
# Via di Francesco

La signalisation de la Via di Francesco est complète et sûre tout au long du parcours. Dans le tronçon toscan, pour l'instant, il faut se fier aux panneaux blanc-rouge du sentier CAI et au Tau jaune.

En Ombrie apparaissent les **panneaux de signalisation jaune-bleu et le Tau jaune**, positionnés avec attention à la bidirectionnalité du parcours, et les poteaux avec des panneaux de la même couleur. Dans le Latium, la situation est similaire à celle de l'Ombrie.







LES SIGNAUX OFFICIELS

# Via Ghibellina

La Via Ghibellina peut être suivie en suivant les indications avec les **flèches orange** ou blanches et rouges.



  
**VIA GHIBELLINA**  
Comunità Toscana il Pellegrino

# Conseils pour naviguer sur les chemins des pèlerins

1

Regarder et suivre les signes et les marques des chemins de pèlerinage -sous toutes leurs formes différentes, ils sont utiles mais pas toujours là quand vous en avez le plus besoin

2

Connaître l'ordre des villes, villages et lieux que vous traverserez. Avant de partir pour votre journée de marche. Au moins, si vous vous perdez vous pouvez demander votre chemin sur la bonne voie

3

Faire usage des robinets d'eau- la via Francigena peut être difficile s'il fait chaud et si vous êtes assoiffé. Heureusement, il y a parfois des robinets d'eau aux coins de la rue et ailleurs en chemin pour offrir une oasis de bienvenue

4

Lorsque vous franchissez une clôture ou un portail fermé, refermez-le après vous, il est là pour empêcher la fuite des animaux du pâturag

5

Notre application vous guidera étape par étape et n'oubliez pas que vous pouvez également l'utiliser en mode hors ligne.



*Enjoy  
your  
adventure*

1

*Viadelsole*

## Numéros de contact

Beppe +39 348 2543906

Antonello +39 327 5796496



[viadelsoleactiveholidays](https://www.facebook.com/viadelsoleactiveholidays)



[viadelsole\\_italy](https://www.instagram.com/viadelsole_italy)

